

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

RESPONSABILIDAD LITERARIA

el Director  
D. Angel Barroso

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

el Redactor Administrador

D. Enrique de la Villa

AÑO IX. NÚM 416

Peñafiel, 7 de Agosto de 1914

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, 1.º

## Abonos químicos de alta riqueza garantizada

IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE LAS MEJORES FÁBRICAS DEL EXTRANJERO

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoníaco.—Sulfato de Potasa.—Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de cobre.—Azufre.

Pedro de la Villa é hijo

FARMACÉUTICOS.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos

### Asociación Regional de Agricultores DE LA RIBERA DEL DUERO

La Junta Directiva de esta Asociación, en virtud de lo acordado en la última Asamblea, y por solicitud de varios Sindicatos y agricultores de la Región, y con el fin de facilitar á sus asociados la adquisición de los Abonos Químicos en buenas condiciones de precio y con la absoluta garantía de la más alta riqueza en principios fertilizantes, ha contratado con la importantísima Sociedad Comercial de SAN GOBAIN, cuyas numerosas fábricas de superfosfatos tienen renombre universal, una gran cantidad de superfosfatos, á un precio muy ventajoso.

También se dispone de una buena cantidad de sulfato de amoníaco, de buena riqueza y económico precio.

Podrán disfrutar de las ventajas que esta Asociación ofrece á los labradores de la Región, todos aquellos que lo soliciten antes del 15 del próximo Agosto, para tener tiempo de disponer los envíos convenientemente, para que lleguen á su destino con oportunidad.

Los que quieran enterarse de los precios y condiciones de venta, pueden dirigirse al Sr. Presidente de la Asociación, D. Juan de la Torre, en Roa, ó á la Redacción de LA VOZ DE PEÑAFIEL, en PEÑAFIEL.

También se les dará detalladas instrucciones sobre el empleo racional de los Abonos, según la naturaleza del terreno y la clase de planta que se vaya á cultivar.

Ponemos á disposición de los labradores que quieran ilustrarse, la bonita obra *La Agricultura para todos*, con 600 grabados de plantas, maquinarias, arados, etc., al pequeño precio de CUATRO pesetas.

Todos los elementos de combate por la tierra, por el agua, por el aire con los modernos medios de aviación están puestos en juego: y Dios sabe el luto y la desolación que llevan encerrados en sus máquinas.

Pero como si esos poderosos elementos no fueran bastantes para destruirse, para aniquilar al enemigo, se echa mano de los descubrimientos que la ciencia médica tiene para la curación de las enfermedades; y llevados por su fanatismo bélico, no ven que al pretender sembrar la muerte en los ejércitos enemigos, no tienen en cuenta que han de causar al resto del mundo, y principalmente á las naciones vecinas, terribles desgracias.

Las naciones todas seguramente habrán protestado del acto del Médico francés que pretendió introducir en Alemania gérmenes bacilos del cólera, y deben exigir á los gobiernos la más estrecha cuenta, para que refrenen los ímpetus de los exaltados por el amor patrio: pues de otra manera sería autorizar los más crueles actos de salvajismo.

Las noticias que nos transmite el telégrafo y la prensa extranjera son tan contradictorias, que cada cual comenta los hechos bajo el espíritu que le informa y conviene que no podemos saber con certeza la marcha de los acontecimientos.

Por lo que á nosotros puede alcanzar; por lo que pudiera tocar á España, parece que podemos estar relativamente tranquilos, puesto que según las declaraciones del Gobierno, no estamos ligados con Francia ni otra Nación por compromisos secretos que nos obligaran á intervenir ni activa ni pasivamente.

Sin embargo, ante un conflicto internacional de tan colosal importancia, nadie puede prever hasta dónde llegarán las consecuencias, pues quizá, obligados por la fuerza de las circunstancias, por las necesidades de la guerra, tuvieran que refugiarse las escuadras en nuestros puertos, ó en nuestras fronteras sus ejércitos.

Es deber de todo ciudadano ponerse al lado del Gobierno en estas circunstancias, robusteciendo su autoridad, no creándole conflictos interiores en las luchas de los partidos, ni con manifestaciones públicas en favor de cualquiera de las naciones guerreras; sobre todo las autoridades municipales evitar que bajo el pretexto de la guerra se encarezcan los artículos de primera necesidad, y se abuse de los demás que no son tan necesarios.

El tino y la prudencia han de imponerse en todos los actos de la vida de los gobiernos y de los ciudadanos, y así nos veremos libres de las consecuencias de la lucha, ó serán menos sensibles las salpicaduras en caso de que nos alcancen.

### Poderoso influjo de la mujer en la educación y economía doméstica

Si la reunión de varios individuos, como son el padre, la madre y los hijos, forman lo que se llama una familia, y varias familias un pueblo, y muchos pueblos constituyen una Nación, habrá que convenir en que una Nación no es otra cosa que la reunión de muchas familias; y si el cuidado de la familia pertenece á la mujer, según sea ésta así será la Nación, porque la razón y la Historia nos patentizan que los pueblos de la tierra que más han sobresalido por su poder, gloria, costumbres y ventura, han sido aquellos en que la familia ha estado mejor constituida.

Ahora bien; en el modesto santuario de la casa, la mujer es la que dirige, manda, aconseja, instruye, protege, vela, distribuye, administra, guía, trabaja, guarda, economiza, prevee, moraliza, derrama la salud, el júbilo, la clemencia y la virtud; si no sabe sus deberes, mal puede cumplirlos. La economía doméstica es el libro que la enseña, la luz que la alumbrará.

No hay grandes esudales, no hay pingües destinos, rentas crecidas, jornales y salarios subidos en la casa donde no hay quien ejecute las reglas salvadoras de la *economía doméstica*: la miseria, el pesar y la deshonra huyen de la puerta de la mujer laboriosa, virtuosa é instruida. ¡Siempre la mujer virtuosa y discreta siendo la redentora de la humanidad! La falta de intereses materiales, el lujo, la ambición, el ignorantismo y la ociosidad, son el martirio de la familia; y en pos viene la pobreza, los disturbios en la familia y en los pueblos, el crimen y las guerras de las Naciones. La mujer en el seno de la familia tiene el bálsamo de estos males. ¿Qué son esas riñas escandalosas en el interior de las casas que desgarran el corazón de los inocentes niños, más que la falta de inteligencia, orden y arreglo en la mujer? ¿Qué son esos torpes amancebamientos que dividen los matrimonios, ese abandono de los esposos, esas quimeras entre vecinas, esos seres andrajosos que repugnan á la naturaleza, esos niños desnudos que, ora conmueven el alma con sus acentos de hambre, ora alborotan en grupos, haciendo pedazos, arrebatando cuanto hallan al paso? ¿Qué son esas blasfemias, esas quimeras de taberna, de casas de juego, producidas por hombres viciosos ébrios y ansiosos de dinero? ¿Qué son, en fin esos hurtos continuados, esos robos sin cuento, ese aglomeramiento en las cárceles, esas heridas, esas muertes que llenan de espanto la cultura y humanidad? ¿Qué esas mujeres que debiendo ser fuentes de ternura, de consuelo, delicadeza y pundonor, se miran en el embrutecimiento, en el idiotismo, desgreñadas como fieras, vendidas

### LA GUERRA EUROPEA

La Historia no ha registrado en sus anales, páginas más espantosas que las que las naciones Europeas en guerra están escribiendo sobre el mapa. Millones de hombres, con esos terribles elementos de combate que vomitan centenares de toneladas de proyectiles de todos los tamaños, y que en breves horas hacen desaparecer millares de personas, destruyen resistentes fortificaciones, arrasan poblaciones, villas y aldeas, y convierten en estériles campos las más hermosas y fértiles campiñas.

pricho y al desprecio? ¡Qué en fin, esa sed de oro que nos devora, que consume las afecciones más santas y dulces del alma, que calcina el cuerpo, volatiliza el espíritu y con él la tranquilidad y el bien? ¡Oh! Si analizamos los móviles de estos desastres, se patentiza que la inobservancia de los preceptos de la Religión y la economía doméstica, en la familia, ó lo que es lo mismo, la ignorancia de la mujer en sus deberes, los produjo, y fué el viento que incendió el combustible que produjo el incendio. ¿Y qué resulta de este error? Aquí una madre que no sabe ni lo que se gana ni lo que se gasta en su casa, empeñándose para adornarse como una joven pretendiente, vuela de sarao en sarao, sin cuidar ni de su esposo ni de sus hijos, allá otra ocupada en averiguar la vida de todo el mundo, promoviendo disgustos que comprometen los intereses y la libertad de su marido; otra se entrega á la bebida y al juego; cual, por fanatismo ó especulación se pasa todo el día en la iglesia, dejando en completo abandono su morada y sus hijos; otra sin saber cortar, ni coser ni zurcir la ropa se entrega á manos ajenas y empeña hasta los enseres de la casa; algunas envenenan á los hijos de sus entrañas con su ignorancia en la calidad de los comestibles y en la preparación de los alimentos, y por último otras holgazanas, necias y orgullosas se pasan la vida en visitas y tertulias. ¿Qué ha de suceder en los intereses de la familia, en su prosperidad moral y material, en sus costumbres y en sus sentimientos con tales mujeres al frente de ella!

Pero al contrario, si la mujer es virtuosa, honrada, instruída que entiende la economía doméstica, con estas esmeradas prendas aplica el capital ó salario de que dispone con acierto: atiende á lo más necesario y del mejor modo; con su industria y buen deseo, aumenta los medios de vivir: ahora en la hechura de la ropa, en su conservación, en la compra de comestibles, en los muebles de la casa. En el tiempo se encuentra un tesoro, ya ocupando á sus hijos en cosas de provecho, ya empleándolo ella en bien del capital; hace adquirir hábitos de virtud, obediencia, laboriosidad y economía; atiende á las exigencias del día y precave las del porvenir; todos la respetan, la imitan, la bendicen, y llenando su casa de vida con su actividad y disposición, vela por la salud de la familia, vierte el contento en ella, la enseña á sufrir con resignación, ahuyenta el ocio, hace que reine el cariño, retrae de las pasiones y de los vicios, gana el corazón de su esposo, y sus ahorradas economías vencen las malas temporadas, las enfermedades... y no dan entrada á la miseria y la deshonra. ¡He aquí la ciencia sublime de la mujer! y con ella la salvación de la familia, la regeneración de la sociedad actual.

Francisco García.

## La rabia de los garbanzales

Desde muy antiguo es conocida y preocupa hondamente á los agricultores, por los grandes daños que ocasiona, la enfermedad conocida vulgarmente con los nombres de Rabia, Ida, Chista, Aguarol, Quema, Acentellado, Chamberga, Picado, Raya gangrenosa y Herrumbre de los garbanzales, según las distintas provincias; y ya que hoy se dispone de medios preventivos eficaces contra ella, conviene que los agricultores lo sepan, para que ahora que, según el refrán castellano, de «por San Marcos, el garbanzal, ni nacido ni por sembrar», nos encontramos en plena sementera de garbanzos, pongan los medios para que sus garbanzales se vean libres de la terrible enfermedad.

Como siempre ocurre, los labradores atribuían dicha enfermedad á causas puramente meteorológicas, por ser lo que sus escasos medios les permite observar; pero si la atmósfera, por lo que pudiéramos llamar inclemencias del tiempo, puede producir enormes daños, hay enfermedades producidas por hongos, como la que nos ocupa, en que la atmósfera no puede hacer más que crear un medio, más ó menos favorable, al desarrollo del hongo, con lo

cual la enfermedad será más ó menos aguda, y se propagará más ó menos rápidamente; pero de ninguna manera puede la atmósfera producir la enfermedad donde no exista el hongo productor de ella.

La opinión más generalizada es atribuir la rabia de los garbanzales á los grandes rocíos, seguidos de sol claro; y queriéndola dar explicación científica, decían que las gotitas de agua hacían el oficio de lentes planos-convexas, en las cuales se refractan los rayos solares, produciendo focos de luz y calor, que son la causa de las quemaduras que se observan especialmente en las hojas; y de esa creencia vino el procedimiento para combatir la enfermedad, que consistía en coger dos labradores una cuerda larga, cada uno por un extremo y parar el garbanzal, para que al sacudirse, las matitas de garbanzos despidieran ó deformaran las gotas de agua existentes en las hojas y no hicieran el papel de lentes.

Tanto más arraigaba esta opinión, cuanto que el pase de la cuerda es beneficioso para prevenir la enfermedad denominada vulgarmente «Rabia del garbanzo»; y como el agricultor, cuando hacía esa faena, no veía sobre las plantas de garbanzos más que las gotitas de lluvia ó rocío, y veía que al pasar la cuerda destruía las gotitas de agua y disminuía algo la intensidad de la plaga, lógicamente suponía que aquéllas eran las que producían la enfermedad.

Así estaban las cosas, hasta que el ilustre profesor de la Escuela Especial de Ingenieros agrónomos y Director de la Estación de Patología vegetal, don Leandro Navarro, estudió á fondo la cuestión y vió que la «Rabia del garbanzo» es una enfermedad fitoparasitaria producida por el hongo *Ascochyta piri*, y que los rocíos no hacen más que crear un medio húmedo muy favorable al desarrollo y propagación de este hongo; pero que de ninguna manera producen la enfermedad. El Sr. Navarro en su libro, después de demostrar palpablemente que las gotitas de agua que están sobre las hojas de los garbanzos no pueden formar focos que quemen la epidermis de estas hojas, invita á los que tienen la creencia de que los rocíos seguidos de sol claro son los que producen la enfermedad á que efectúen la siguiente experiencia: siémbrense unas matas de garbanzos, y cuando las plantitas tengan ramas de 10 ó 12 centímetros de longitud, examínense con cuidado las hojas y el garbanzo sembrado, á fin de convencerse de que aquéllas y éste están perfectamente sanos y sin germen de la parásita.

Si esto sucede, se puede sin temor ninguno regar las plantas á la sombra con una regadera de lluvia fina y exponerlas inmediatamente al sol en días claros y serenos, á fin de que el viento no tire las gotitas de agua; hecho esto, se verá que el calor del sol evapora las gotitas de agua que han quedado en las hojas sin producir ninguna quemadura en ellas.

Convencido el Sr. Navarro de que la «Rabia del garbanzo» era una enfermedad producida por un hongo, y que las esporas de este hongo van en la película del garbanzo cuando se siembra, dedicó sus esfuerzos á desinfectar la semilla sin que pierda la virtud germinativa; sus esfuerzos fueron coronados por éxito, y, gracias á él, puede hoy el agricultor sembrar garbanzos sin temor de que sus sembrados se vean atacados por la temible enfermedad; para esto basta en una vasija de madera disolver en 10 litros de agua 50 gramos de sulfato de cobre, tener en esta disolución durante cinco minutos los garbanzos que han de sembrarse y después tenderlos al sol en una manta hasta que se sequen.

Con esto basta para prevenir la enfermedad, y seguramente no aparecerá ninguna planta picada; pero para mayor seguridad, y tratándose de comarcas muy infestadas, convendrá pulverizar con caldo bordelés los garbanzales cuando las plantas comiencen á florecer, para de esta manera destruir los gérmenes que vinieran de los sembrados inmediatos.

José F. de la Mela,  
Ingeniero agrónomo.

## La vuelta de la moza

Viene la mi moza  
con sus ojos trémulos  
como siempre viene cubierta de encantos  
adorables, bellos  
y de su cabeza pequeñita, inquieta  
penden como sedas sus lindos cabellos  
adornando airosos su cara bonita  
de mágico ensueño  
colmando de alegría á el alma de un triste  
que contigo evoca mil gratos recuerdos.

Viene la mi moza juguetona, inquieta  
con sus ojos trémulos  
á colmar las tristezas de mi espíritu,  
á sosegar quiméricos  
los fatales sueños de estos días tristes  
que el abatimiento  
conduce á una mente causina  
al abnegamiento  
igual que esos días de hielo y de nieve  
del tétrico invierno,  
como vienen turbando la calma  
los pobres y monsimos jilgueros  
al cazador que lleno de codicia  
espera á la liebre en acecho.

Viene la mi moza juguetona, inquieta  
con sus ojos trémulos,  
turbando mi calma,  
hiriendo mi pecho.

Mas no olvides mi moza que igualmente  
que el cazador fiero  
dentro del cañón de su escopeta  
esconde el mortífero fuego,  
también escondo yo para tí sola  
dentro de mi pecho  
más que fuego, un volcán de aquel cariño  
que á tu lado nació allá en otro tiempo  
y que se sacrifica  
sólo á tu recuerdo.

Viene la mi moza juguetona, inquieta  
con sus ojos trémulos,  
turbando mi alma  
hiriendo mi pecho.

Juan Antonio Sáinz de Pedro.

Nava de Roa, 1-8-1914.

## LAS FIESTAS DE SAN ROQUE

Ya se salvó el país; ya tenemos resueltos todos los conflictos en perspectiva; hasta la cosecha se va á triplicar por lo menos, en la era, mereced al magno programa se festejos. Ya no hay que pensar tampoco en el próximo invierno. Si la silueta del hambre dá espuma allá en la penumbra con sus aceradas uñas, no hay miedo, con el programita se cortaron, y para entonces, Dios dirá.

De seguro que cualquiera al enterarse del número de cuernos con que el Municipio va á festejar á nuestros Santos Patronos, creará que estamos en Jáuja; que la cosecha de cereales ha sido tremenda, que el grano no cabe en las paneras, y que va á ser necesario habilitar más lagares y cubas que las que existen para encerrar la exuberante cosecha de vino.

Pero nuestros ediles, ó la mitad de ellos (porque según me cuentan hubo empate y decidió el voto de calidad por el programa máximo), y entediaron que en vista de las circunstancias debía ponerse en práctica el refrán de «á mal tiempo, buena cara» ó «á mal año, muchos toros»; y acordaron correr veintiocho toros y vacas con dos toritos de muerte en el tercero día, que costarán entre unas y otras cosas muy cerca de cuatro mil pesetas—y ainda mais—la música, los fuegos y demás gatillos que,

# Noticias

## CULTOS RELIGIOSOS

Hoy jueves dará principio en el convento de San Juan y Pablo la solemne novena á la Santísima Virgen en su Asunción á los cielos, con exposición de S. D. M.

Mañana se dirá también en la Parroquia de San Miguel, la novena al glorioso San Roque, con la solemnidad de costumbre, lucirá bonita iluminación el altar por la piedad de los fieles amantes de su santo patrono.

El domingo, en los Pasionistas, función extraordinaria, costeada por una familia devota á la Santísima Virgen del Rosario, con exposición durante la misa y sermón que predicará un Rdo. Padre; empezará á las nueve.

El miércoles 2, en las Religiosas de Santa Clara, la función á su santa madre y fundadora, con grandiosa solemnidad, y por la tarde, después de vísperas, la procesión de la Minerva por el barrio del mercado viejo.

**VENTA DE CASAS EN ESTA VILLA.**—Se vende la situada en esta villa y calle derecha al Salvador, señalada con el número 26, que consta de planta baja, en la que hay una fábrica de Rubia, lagar, panera, dos bodegones, corral y jardín; entresuelo con su terrado, panera principal y desvanes.

**OTRA CASA,** también en esta villa y Plaza del Coso, señalada con el número 19, manzana número 23, compuesta de planta baja, en la que hay una cuadra y corral, dos pisos con vistas y desván.

Los que deseen tratar, pueden dirigirse por correo al dueño D. Arturo Fernández de Velasco, Abogado en Tudela de Duero.

**Dr. Uña Ortega**  
 Exayudante del Dr. Botey  
**Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos**  
 Consulta diaria de diez á doce y de tres á cinco.  
 Maleconado, 14, 2.º (frente á San Benito)  
**VALLADOLID**

Nuestro querido y muy estimado amigo el probo y celoso empleado de Fomento D. Salvador Barroso Mínguez, Interventor del canal de Isabel II, ha sido ascendido por turno reglamentario á Jefe superior de Administración de segunda clase. Felicitamos al Sr. Barroso con este motivo.

Ha fallecido en Almos de Peñafiel, el conocido propietario D. Hilario Rodríguez, persona muy querida en dicha localidad, donde ejerció muchos años el cargo de Secretario, y tenía grandes simpatías en esta villa y pueblos de esta tierra por su bondadoso carácter.

A sus hijos y hermanos damos nuestro más sentido pésame.

A su entierro concurieron numerosas gentes de todos los pueblos de este contorno.

El Ayuntamiento de Roa ha tenido la atención de mandarnos algunos ejemplares del programa de las fiestas que en dicha villa se celebrarán en los días 14, 15 y 16 del corriente, consistente en solemnes funciones religiosas en la Colegiata, conciertos por la banda Municipal, veladas de fuegos artificiales y dos corridas de novillos, en las que banderilleará y estoqueará cada tarde dos magníficos toros, el conocido novillero vallisoleño, Ramón Fernández (Habanero).

**PIANO EN VENTA,** de buen autor, vertical y en buen uso, se vende en buenas condiciones, informarán en esta Administración.

**LABRADORES.**—Se vende una máquina beladora seminueva, de ocasión, muy barata y de buena marca, al contado ó á plazos.

Informará Ezequiel Bayón carretero, en Peñafiel.

Muy en breve contraerá matrimonio, nuestro amigo y querido paisano el joven é ilustrado Farmacéutico de Játiva (Valencia), D. Luis Burgueño Pau, con la distinguida Srta. de aquella ciudad, Josefina Maravant y Alcaraz, habiéndose cruzado con este motivo entre los novios valiosos regalos.

Reciban nuestro amigo Luis y sus padres nuestra más sincera enhorabuena.

Después de haber pasado unos días entre nosotros, ha regresado á Madrid nuestro querido amigo D. Enrique Núñez Chinchón.

## ¡¡Agricultores!!

Para llegar y obtener grandes cosechas, es necesario además de abonar racionalmente hacer barbechos profundos y esto no se consigue más que con el nuevo arado «Gracia» patentado. No olvidar que para remediar un tanto la pertinaz sequía hay necesidad de hacer buena labor y esta la podeis efectuar bien y sin gran gasto adquiriendo el Arado giratorio que os recomendamos.

Para facilitar su adquisición, véndense la contado y á plazos.

Pídanse precios al representante depositario

**D. Pedro de la Villa**  
**PEÑAFIEL (VALLADOLID)**

## EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

**Julio Vázquez Alonso**

CALLE DE SAN MIGUEL, NUM. 12

PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

Las cuentas de otros años, se acercan á las seis mil pesetas, habría para cinco mil jor en el invierno, y con otros tantos que se regularan del Estado ó la Provincia en alguna pública de las que son tan necesarias, se hacer frente á la crisis obrera que se avocaría fallaría pan por lo menos en el hogar del jornalero.

No vamos tampoco á pretender que de raíz se cambian estas fiestas tradicionales y típicas de pueblo, no; creemos que algo debe hacer y la opinión hace tiempo viene pidiendo reformas en los programas, porque son muchos toros, y muchos días de juerga los tres ó cuatro precisamente en una época tan penosísima y como lo es la de la recolección de cereales, y nos muchos miles de pesetas las que se

algún año mejor que el actual, ni ocasión más para haber modificado el programa; seguramente que todo el mundo lo hubiera aplaudido, porque la gente que no mira lo que viene de solo es la joven y algunos industriales que se lucran en algunas pesetejas.

pero lo que nos ha causado extrañeza y á todo el mundo gran estupor, es la unión íntima de los toros y demás detalles de las fiestas, contrastando el que diariamente se estén tirando los traseros á la cabeza y dándonos un espectáculo poco interesante, y sobre todo impidiendo con su actitud que se hagan muchas reformas en la villa.

¿Por qué no se unen de la misma manera, para procurar el engrandecimiento de la villa y traer la paz á los espíritus? ¿Por qué no sacrifican, en aras de un interés, sus pasioncillas políticas?

¡MIAU!

## Información Mercantil

Con motivo de la guerra reina el pánico en todos los negocios, y el de la subsistencias es el más importante en todas las naciones; de ahí es el que se han cerrado las Bolsas y se suspendan las negociaciones mercantiles en todos los mercados, limitándose sólo á las necesidades de las localidades.

Nosotros aconsejamos, á todos calma, suceda, lo que suceda, porque en un conflicto como éste nada sabe lo que ha de resultar ni hasta donde alcanzarán los chispazos.

Suponemos que dada la importancia de las negociaciones guerreras y el número de unidades que combaten y los innumerables é incalculables gastos que ocasionan estas guerras, no podrán durar mucho tiempo, pero de todas maneras los cereales, y todas las subsistencias, subirán de precio y especialmente el trigo, pues á más de ésta, tendremos que surtir al ejército de Marruecos (al nuestro) antes se abastecía de las plazas francesas, Argelia y también de Amberes.

No damos precios porque estos están inseguros y varían casi á cada hora, pero parece que el mercado está juicioso y no se ha dejado alarmar, pues los precios se sostienen con pocas diferencias, lo mismo que la semana anterior.

Los labradores se quejan mucho de la mala cosecha de centeno y también de la de trigo, que no es lo que, á pesar de lo que se creía, ni medio buena.

## Nuestro Mercado

Como todos, sin entradas, pués es la época del año en que menos operaciones se hacen, vendiendo á La Pilar, lo poco que se compra. No hay precios fijos; se pagó á 50 el trigo, á 34 el centeno y 22 la cebada; los yeros á 33, y en los pueblos, en la zona, hasta 35.

# Sección de Anuncios

Almacenes de Ferrería, Hierros, Carbones, Camas y Muebles

## VICTORINO ESTEBAN

Quereissaber donde hay más surtido y mejores condiciones para comprar estos artículos!

Pues visitad dichos Almacenes y allí encontrareis de todo lo concerniente al ramo, y especialmente gran variación de Cocinas Económicas para uso de carbón y leña de los más acreditados fabricantes, al mismo tiempo os facilita la verdadera instalación de las mismas, por medio del modelo especial de su propiedad.

Para los que no pueden comprar Cocinas, tengo los acreditados Fuelles Castillo de Peñafiel con mi nombre, para mayor garantía de su resultado. Venta por mayor y menor del acreditado Carburo de Calcio marca Faro de Santiago.

VICTORINO ESTEBAN

Portales Plaza Mayor (Frente a la Iglesia).--PEÑAFIEL

## Vides Americanas de Adolfo Herrarte

PROPIETARIO Y VITICULTOR EN HARO (Rioja)

Plantaciones y Viveros de Cepas Americanas en Haro, San Felices, Salinillas (Alava), y en Medina del Campo (Valladolid). Para informes y cuantos detalles se deseen dirigirse, a

D. Adolfo Herrarte.-- HARO (Rioja)

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates a la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Extensos Talleres de Sastrería

## GREGORIO HERNÁNDEZ

La mejor surtida y económica  
Acerca, 29.—VALLADOLID

## Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID

Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

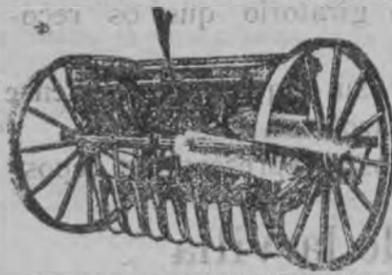
Catálogos y presupuestos á quien los soliciten

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.



## Engorde rápido y económico de los animales con los preparados PINÓS

Todos los animales, especialmente los cerdos, caballos, asnos, las, etc., aumentan el doble de su peso, con un gasto de tres á cuatro céntimos diarios.

Mezclado con el alimento de las aves, engordan y aceleran la postura aumentando en número y el tamaño los huevos.

Cuesta poco el ensayo.

Depósito en esta villa, en la DROGUERÍA de la Plaza Mayor

## Villa é hijo

## Honorato Bárcena Esteban Pintor y Papelista

Se hacen toda clase de trabajos, de pintura y empapelado de habitaciones.

Especialidad en imitaciones á maderas, mármoles y bronceos.

Se admiten encargos para dentro y fuera de la localidad.

Venta de papeles pintados de todas clases y precios, desde 30 céntimos rollo en adelante.

Faller: Plazuela de San Pablo, 32

PEÑAFIEL

## TINTA

FINA DE ESCRIBIR, NEGRA, LIMPIA, NO OXIDA LAS PLUMAS NUNCA PIERDE SU COLOR LA MEJOR PARA OFICINAS.—PRECIO 1,50 PTAS. LITRO

Droguería de la Villa.--Peñafiel

## Cran taller de Guarnicionero de JULIAN DIEZ VILLAMAR

CALLE DEL PUENTE

El nuevo dueño del antiguo taller de SIMON SANZ, pone en conocimiento del público, que ha introducido importantes mejoras, teniendo gran surtido de Guarniciones para tiro, Toldos pintados y embreados, Cuchillas de labranza, Sillas, Albardines, Albardas, Cabezadas de Inja sencillas.

Precios sin competencia y muy económicos.

No confundirse: CALLE DEL PUENTE.—JULIAN DIEZ VILLAMAR

## PEDRO DE LA VILLA.--Farmacéutico.--Peñafiel

AZUFRE.—FLOR SUBLIMADO PURO para combatir el mildium de la Vid.

FUELLES AZUFRADORES para repartir el Azufre, con igualdad y economía.

CALDO AZUCARADO MICHEL PERRET

caldo cupro cálcico á base de Melaza.

Lo mejor para combatir el Mildium y otras enfermedades, en la Vid, Patatas, Pimientos, Tomates, etc.

Se venden en buenas condiciones, de precio y calidad en la

Droguería de la Villa.—Plaza Mayor, 9.—Peñafiel

## CALLICIDA de VILLA

Remedio infalible y eficazísimo para la extirpación completa de los callos y ojos de gallo formados en los pies.

NO PRODUCE DOLOR NI MOLESTIA ALGUNA

Precio 4 reales frasco

Botica de la Judería

PEÑAFIEL